



Asociación Cristiana JAWCA

Tayta Diosninsipa Ali Wilakuyninta Yachakushun 2

Aprendamos el Mensaje de Nuestro Dios 2
Serie de Estudios Bíblicos quechuas con castellano

2.1/ Tayta Diosninsi imano kashqanpis, parti 1	3
2.2/ Tayta Diosninsi imano kashqanpis, parti 2	10
2.3/ Jesucristo Dios kashqan.....	16
2.4/ Jesucristo Dios karpis runa kashqan	30
2.5/ Espíritu Santuta chaskikushqansi.....	36
2.6/ Espíritu Santu yanapaykämashqansi	45
2.7/ Jesucristo kutimunarpaq kashqan	50

Quechua de Humalés – Dos de Mayo, Huánuco

Asociación Cristiana JAWCA

Asociación Cristiana JAWCA
Pasaje San Mateo, Lote 05
La Esperanza – Amarilis, Huánuco, Perú
RUC: 20404799534

Tercera edición revisada, diciembre 2021

Serie de Estudios Bíblicos:
Tayta Diosninsipa Ali Wilakuyninta Yachakushun
(Aprendamos el Mensaje de Nuestro Dios)

Quechua de Huamalíes-Dos de Mayo
Huánuco, Perú

Por Mark E. Bean Reeves

© 2021 Asociación Cristiana Jawca

Las citas bíblicas en quechua vienen de:
TAYTA DIOSPA WILAKUYNIN
Las Sagradas Escrituras en el quechua hablado en
Huamalíes-Dos de Mayo, Huánuco, Perú
Publicado: 2003, 2019, Liga Bíblica del Perú
Texto: © 2003, 2019, Wycliffe Bible Translators, Inc.,
Orlando, FL 35862-8200 USA (www.Wycliffe.org)

Las citas bíblicas en castellano vienen de la versión Reina-Valera
Revisada (1995).
Miami: Sociedades Bíblicas Unidas, 1998.

Se puede descargar este estudio y otros en:
<https://www.recursosquechuacentro.org>

2.1/ Tayta Diosninsi imano kashqanpis, parti 1

Himnukuna: 4, 17, 18, 19, 31

LECTURA BÍBLICA: ISAÍAS 40.12–17

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Tayta Dios kashqanta musyarpis wakin runakuna manami tantiyayansu imano pay kashqanta. Saymi kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Tayta Diosninsi lapanta kamaq kashqanta,
- II. Tayta Diosninsi Espíritu kashqanta,
- III. Tayta Diosninsi munayyuq kashqanta,
- IV. Tayta Diosninsi kuyakuq kashqanta.

2.1 ¿Cómo es Dios? — Parte 1

LECTURA BÍBLICA: ISAÍAS 40.12–15

INTRODUCCIÓN

Algunas personas, aunque reconocen que Dios existe, no entienden cómo es él. Así que en esta lección vamos a aprender que (1) Dios creó todo, (2) Dios es espíritu, (3) Dios es poderoso y (4) Dios es amor.

I. DIOS CREÓ TODO

1. ¿Quién creó todo?

Génesis 1.1

En el principio creó Dios los cielos y la tierra.

Explicación: A menudo la gente pregunta: “Antes de crear los cielos y la tierra, ¿dónde estaba Dios?” Aunque no sabemos dónde estaba, sabemos que Dios ya existía antes de crear todo.

I. TAYTA DIOSNINSI LAPANTA KAMAQ KASHQAN

1. ¿Pitä lapanta kamarqan?

Génesis 1.1

Imapis manaraq kaptinmi Tayta Dios kamarqan jana pasatapis kay pasatapis.

Tantiyasikuy: Wakin runakuna tapukuyan: “Kay pasatapis ciêlutapis manaraq kamar ¿maychötaq Tayta Diosninsi karqan?” Maycho kashqanta mana musyarpis musyansimi imatapis manaraq kamar Tayta Diosninsi mayna kaykashqanta.

2. Tayta Diosman yarakur ¿imatataq tantiyansi?

Hebreos 11.3

Tayta Diosman yarakurqa tantiyansi pay niptilan kay pasapis jana pasapis yuriskishqanta. Lapan rikaykashqansitapis imapis mana kashqanpitami kamarqan.

3. ¿Pitä mamansipa pachancho kamamashkansi?

Salmo 139.13-14

¹³ Qammi mamäpa pachancho lapan cuerpüta kamamashkanki.

¹⁴ Admiraypaq kamamashqaykikunata rikarmi qamta alabä.

Rurashqaykikunaqa selläma kushikuypaqmi kaykan.

Sayno kashqanta lapan shonqüwanmi criyi.

2. Si tenemos fe en Dios, ¿qué comprendemos?

Hebreos 11.3

Por la fe comprendemos que el universo fue hecho por la palabra de Dios, de modo que lo que se ve fue hecho de lo que no se veía.

3. Antes de nuestro nacimiento, ¿quién nos formó?

Salmo 139.13-14

13 Tú formaste mis entrañas; me hiciste en el vientre de mi madre. 14 Te alabaré, porque formidables y maravillosas son tus obras; estoy maravillado y mi alma lo sabe muy bien.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: SAN LUCAS 21.34

Cuidätaq say junaq elaqpita shamur tariyäshunkiman jusalikuykäyaqta, shinkash kaykäyaqta y imaykayuqpis kayänaykipaq yarpachakur chukru shonqu kaykäyaqta.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Jesucristo kutimunanpaq kashqanta musyarpis manami musyansisu imay höra kutimunanpaq kashqantaqa. Sayno kaptinpis kamarikushla kaykäshun kutimur pushakamänansipaq.

Jesucristo imay hörapis kutimunanpaq kashqanta shumaq tantiyarqa:

- mana mansakuypami wilakuyninta wilakunsi.
- runakuna contransi sharkuyaptinpis manami resientinsisu ni rabyanansisu.
- lutan ruraykuna o lulakuy yarpayninsiman shamuptinpis mana jusalikuypami Tayta Dios munashqanno imaypis kawansi.

San Lucas 21.34 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

PARA PENSAR Y ORAR:

Aunque sabemos que Jesucristo va a regresar, no sabemos cuándo va a regresar. No obstante, estaremos preparados para que cuando regrese nos lleve con él.

Cuando entendemos que Jesucristo puede regresar en cualquier momento: podemos predicar el evangelio sin temor.

podemos vivir sin resentimiento ni amargura.

podemos perseverar frente a la tentación.

Escriba de memoria las palabras de San Lucas 21.34.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi Jesucristo kutimunapaq kaptin nakaykuna kay pasacho kananpaq kashqanta (Mateo 24.7, 21).
2. Yachakushkansi Jesucristo manaraq kutimuptin ali wilakuynin maysay nacionkunacho wilakush kananpaq kashqanta (Mateo 24.14).
3. Yachakushkansi mana musyashqansi hõra elaqpita Jesucristo kutimunapaq kashqanta (Lucas 12.39–40).
4. Yachakushkansi imanir Jesucristo jukla mana kutimushqanta (2 Pedro 3.8–9).
5. Yachakushkansi Jesucristo kutimur runakunata imanõpis kawayashqanman tupu juzganapaq kashqanta (Mateo 16.27).
6. Yachakushkansi Jesucristo kutimur payta chaskikuqkunata shuntakunanapaq kashqanta (1 Tesalonicenses 4.17).

REPASO:

1. Hemos aprendido que cuando Jesucristo regrese habrá sufrimiento y tribulación en la tierra (Mateo 24.7, 21).
2. Hemos aprendido que antes del regreso de Jesucristo el evangelio será predicado por toda la tierra (Mateo 24.14).
3. Hemos aprendido que Jesucristo vendrá a la hora que no pensamos (Lucas 12.39–40).
4. Hemos aprendido por qué Jesucristo demora en regresar (2 Pedro 3.8–9).
5. Hemos aprendido que cuando Jesucristo regrese pagará a cada uno conforme a sus obras (Mateo 16.27).
6. Hemos aprendido que cuando Jesucristo regrese llevará a los que confían en él (1 Tesalonicenses 4.17).

TEXTO PARA MEMORIZAR: SAN LUCAS 21.34

Mirad también por vosotros mismos, que vuestros corazones no se carguen de glotonería y de embriaguez y de las preocupaciones de esta vida, y venga de repente sobre vosotros aquel día,

4. ¿Imano kawanansipaqtap mushuq kawayta Tayta Dios qomashkansi?

Efesios 2.10

Jesucristucho kashqami alikulata rurar kawanansipaqtap mushuq kawayta Tayta Dios qomashkansi. Sayno kawanansipaqtapqa unaypita pasami destinamarqansi.

II. TAYTA DIOSNINSI ESPÍRITU KASHQAN**1. Tayta Diosninsiqap ¿cuerpuyusuraq kaykan?**

San Juan 4.24

Tayta Diosqa Espiritumi kaykan. Saymi payta adoraqkuna Espiritu Santu yanapaptin lapan shonqunwan adorayänan.

2. Runakuna ¿Tayta Diosta rikayta kamäpakuyansuraq?

1 Timoteo 6.16

Pay japalanmi imayyaqpis kawaq kaykan y seqaypa chipipiykaqchömi kaykanpis. Payta manami pipis rikashsu ni rikaytapis kamäpakunsu. ¡Lapan runakuna imayyaqpis payta alabaykuyäläsun! ¡Paypa makincho imayyaqpis kaykuyäläsun! Amén.

4. ¿Para qué hemos sido creados?

Efesios 2.10

...pues somos hechura suya, creados en Cristo Jesús para buenas obras, las cuales Dios preparó de antemano para que anduviéramos en ellas.

II. DIOS ES ESPÍRITU**1. ¿Dios tiene cuerpo físico?**

San Juan 4.24

Dios es Espiritu, y los que lo adoran, en espíritu y en verdad es necesario que lo adoren.

III. TAYTA DIOSNINSI MUNAYYUQ KASHQAN

1. Tayta Diosninsi ¿imano kashqantataq palabrancho nikan?

Deuteronomio 10.17

TAYTA DIOSNINSIQA ima dioskunapitapis y mandaqkunapitapis mas munayyuqmi kaykan. Poderyuq y mansaypaqmi kaykan. Manami pitapis jananpansu ni pipapis favornin sharkunanpaq chaskipakunsu.

2. ¿Imalapis ajasuraq kaykan Tayta Diosninsipaq?

San Lucas 1.37

Tayta Diospaqqa manami imapis ajasu.

3. Tayta Diosninsita ¿imalatapis kamaripashwansuraq?

Hechos 17.25

Noqansi manami imatapis payta kamaripansisu. Saypa trukanqa paymi kawanansipaqpis jamayta qomansi y lapan munashqansikunatapis kamaripämansi.

2. ¿El hombre puede ver a Dios?

1 Timoteo 6.16

...el único que tiene inmortalidad, que habita en luz inaccesible y a quien ninguno de los hombres ha visto ni puede ver. A él sea la honra y el imperio sempiterno. Amén.

III. DIOS ES PODEROSO

1. ¿Cómo es Dios?

Deuteronomio 10.17

Porque Jehová, vuestro Dios, es Dios de dioses y Señor de señores, Dios grande, poderoso y temible, que no hace acepción de personas, ni recibe sobornos,

2. ¿Hay alguna cosa demasiado difícil para Dios?

San Lucas 1.37

...pues nada hay imposible para Dios.

3. Kawaykaqkunataqa ¿imataq päsanqa?

1 Tesalonicenses 4.17

Nirkurnami kawaykaqkunatapis shuntakamäshun. Pukutay jananchönami Señor Jesucristuwan lapansi tinkushun. Nirkurmi paywan juntú imayyaqpis kawakushun.

4. Elaqpita kutimunanpaq kaykaptinqa ¿imano kawanansipaqtaq Jesucristo yäsirqan?

San Lucas 21.34-36

³⁴ Cuidätaq say junaq elaqpita shamur tariyëshunkiman jusalikuykäyaqta, shinkash kaykäyaqta y imaykayuqpis kayänaykipaq yarpachakur chukru shonqu kaykäyaqta. ³⁵ Elaqpita uywata trampa sarishqannömi kay pasacho lapan runakunata say junaq elaqpita sapunqa. ³⁶ Sayno kananpaq kaykaptinqa Tayta Diosta imaypis manakur kamarikushla kaykäyay. Saynöpami shamunanpaq kaq nakaykunapita qeshpir Runapa Surinpa nawpancho kushikuyankipaq.

3. Después, ¿qué pasará con los que están vivos?

1 Tesalonicenses 4.17

Luego nosotros, los que vivimos, los que hayamos quedado, seremos arrebatados juntamente con ellos en las nubes para recibir al Señor en el aire, y así estaremos siempre con el Señor.

4. Como Jesucristo va a venir de repente, ¿qué dijo Jesucristo que debemos hacer?

San Lucas 21.34-36

³⁴ Mirad también por vosotros mismos, que vuestros corazones no se carguen de glotonería y de embriaguez y de las preocupaciones de esta vida, y venga de repente sobre vosotros aquel día, ³⁵ porque como un lazo vendrá sobre todos los que habitan sobre la faz de la tierra. ³⁶ Velad, pues, orando en todo tiempo que seáis tenidos por dignos de escapar de todas estas cosas que vendrán, y de estar en pie delante del Hijo del hombre».

IV. JESUCRISTO KUTIMUPTIN IMANO KANANSIPAQ KASHQAN

1. ¿Imapaqtaq Jesucristo kutimunqa?

Hebreos 9.28

Jesucristupis juk kutilami askaq runakunapa jusankunapita wanurqan. Kay pasaman kutimurqa manami runakunapa jusankunapita yapay wanunanpaqsu kutimunqa, sinöqa payta shuyakuqkunata salvananpaqmi.

San Mateo 16.27

Runapa Surin angilninkunawan y Taytanpa munayninwan shamurmi imanöpis kawashqanman tupu pitapis juzganqa.

2. Jesucristuman yarakuykar wanuqkuna ¿imanötaq kayanqa pay kutimuptin?

1 Tesalonicenses 4.16

Jana pasapita Jesucristo kutimuptinmi mandaq ángel sinchipa qayakamushqan y Tayta Diospa cornétanta tukamushqanpis wiyakämunqa. Say hörami Jesucristuman yarakuykar wanukuqkuna puntata kawariyamunqa.

IV. CÓMO ESTAREMOS CUANDO JESUCRISTO REGRESE

1. ¿Para qué regresará Jesucristo?

Hebreos 9.28

así también Cristo fue ofrecido una sola vez para llevar los pecados de muchos; y aparecerá por segunda vez, sin relación con el pecado, para salvar a los que lo esperan.

San Mateo 16.27

porque el Hijo del hombre vendrá en la gloria de su Padre, con sus ángeles, y entonces pagará a cada uno conforme a sus obras.

2. ¿Qué pasará con los muertos en Cristo cuando él regrese?

1 Tesalonicenses 4.16

El Señor mismo, con voz de mando, con voz de arcángel y con trompeta de Dios, descenderá del cielo. Entonces, los muertos en Cristo resucitarán primero.

IV. TAYTA DIOSNINSI KUYAKUQ KASHQAN

1. ¿Imanötaq Tayta Diosninsi kuyamansi?

Lamentaciones 3.22-23

²² TAYTA DIOS imaypis kuyamansimi.

Kuyapäkuq kaynin manami ushakansu.

²³ Waran waranmi mana ajayaypa kuyamansi.

Promitimashqansitaqa imaypis cumplinmi.

2. Tayta Diosninsipa kuyakuyninpita ¿imalaqa rakimashwansuraq?

Romanos 8.38-39a

³⁸ Tayta Dios kuyamansimi kawashqapis, wanushqapis, ima päsamashqapis y ima päsamänansipaq kaptinpis. Saymi angilkunapis, ni supaykunapis, ni ima munayyuq kaqkunapis, ³⁹ ni jana pasacho kaqkunapis, ni pasa rurincho kaqkunapis, Tayta Dios ima kamashqankunapis paypa kuyakuyninpita rakimashunsu.

3. ¿Dios tiene necesidad de alguna cosa?

Hechos 17.25

...ni es honrado por manos de hombres, como si necesitara de algo, pues él es quien da a todos vida, aliento y todas las cosas.

IV. DIOS ES AMOR

1. ¿Las misericordias de Dios pueden fallar?

Lamentaciones 3.22-23

²² Que por la misericordia de Jehová no hemos sido consumidos, porque nunca decayeron sus misericordias; ²³ nuevas son cada mañana. ¡Grande es tu fidelidad!

2. ¿Qué o quién nos puede separar del amor de Dios?

Romanos 8.38-39

³⁸ Por lo cual estoy seguro de que ni la muerte ni la vida, ni ángeles ni principados ni potestades, ni lo presente ni lo por venir, ³⁹ ni lo alto ni lo profundo, ni ninguna otra cosa creada nos podrá separar del amor de Dios, que es en Cristo Jesús, Señor nuestro.

3. Kuyamashqansita ¿imanötaq Tayta Dios musyasimansi?

Romanos 5.8

Jesucristumi isanqa jusayuq kaykashqapis noqansi rayku wanurqan. Saynöpami Tayta Dios kuyamashqansita musyasimansi.

Tantiyasikuy: Wakin runakuna nakar yarpäyan Tayta Diosninsi mana cäsushqanta. Sayno yarpar manami criyiansu Tayta Diosninsi kuyakuq kashqanta. Sayno yarpäyaptinpi ama qonqäshunsu Tayta Diosninsi kuyamashqansita. Sayta musyasimansi noqansi rayku Jesucristo cruzcho wanush kaptinmi.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi lapantapis Tayta Diosninsi kamashqanta (Génesis 1.1; Hebreos 11.3; Salmo 139.13–14).
2. Yachakushkansi Tayta Diosninsi espíritu kashqanta (San Juan 4.24; 1 Timoteo 6.16).
3. Yachakushkansi Tayta Diosninsi munayyuq kashqanta (2 Samuel 7.22; San Lucas 1.37; Hechos 17.25).
4. Yachakushkansi Tayta Diosninsi kuyakuq kashqanta (Lamentaciones 3.22–23; Romanos 8.38–39).

3. ¿Cómo nos muestra Dios su amor?

Romanos 5.8

Pero Dios muestra su amor para con nosotros, en que siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros.

Explicación: Cuando algunas personas sufren, piensan que a Dios no le importa, que no tiene interés en ellos. Cuando piensan así creen que Dios no los ama. No debemos olvidar que Dios nunca deja de amarnos.

REPASO:

1. Hemos aprendido que Dios creó todo (Génesis 1.1; Hebreos 11.3; Salmo 139.13–14).
2. Hemos aprendido que Dios es espíritu (San Juan 4.24; 1 Timoteo 6.16).

Tantiyasikuy: Wakin runakuna niyan say nakaykuna manaraq päsapin Jesucristo payta chaskikuqkunata shuntananpaq kashqanta. Wakin runakuna niyan pulan nakaycho shuntananpaq kashqanta. Y wakin runakunanami niyan say nakaykuna päscriptinraq shuntananpaq kashqanta. Imay shuntamänansipaq kaptinpi puestukushla Jesucristuta shuyarpaykäshun.

4. ¿Imanirtaq juklaqa Jesucristo kutimunraqsu?

2 Pedro 3.8–9

⁸ Kuyay wawqi panikuna, shumaq tantiyakushun: Tayta Diospaqqa juk junaq waranqa (1,000) watanömi kaykan y waranqa watapis juk junaqnölämi kaykan. ⁹ Sayno kaykaptinqa wakin runakuna yarpäyashqanno ama yarpäshunsu Señor Jesucristo mana kutimunanpaq kashqanta. Payqa manami munansu pipis jusalancho wanunanta. Saymi shuyaraykan runakuna jusalikuyta wanakuyänanta.

3. Cuando Jesucristo esté por regresar, ¿qué habrá?

San Mateo 24.21

porque habrá entonces gran tribulación, cual no la ha habido desde el principio del mundo hasta ahora, ni la habrá.

Explicación: Algunos dicen que Jesucristo va a llevar a los creyentes antes de la gran tribulación. Otros dicen que los va a llevar durante la gran tribulación. Otros dicen que los va a llevar al final de la gran tribulación. Pero no importa cuándo nos lleve, lo vamos a esperar listos y preparados.

4. ¿Por qué Jesucristo demora en regresar?

2 Pedro 3.8–9

⁸ Pero, amados, no ignoréis que, para el Señor, un día es como mil años y mil años como un día. ⁹ El Señor no retarda su promesa, según algunos la tienen por tardanza, sino que es paciente para con nosotros, no queriendo que ninguno perezca, sino que todos procedan al arrepentimiento.

III. JESUCRISTO IMAY KUTIMUNANPAQ KASHQAN

1. ¿Imaytaq Jesucristo kutimunqa?

San Lucas 12.39-40

³⁹ Tantiyakuyay. Imay höra suwa shamunanpaq kashqanta musyarqa mana punuypami wayinta pipis täpanman. ⁴⁰ Saynöla qamkunapis kamarikushla kaykäyay. Mana musyayashqayki hörami elaqpita Runapa Surin shamunqa.

2. ¿Pílataq musyan Jesucristo imay kutimunanpaq kashqanta?

San Marcos 13.32

Runapa Surin imay junaq imay höra kutimunanpaq kashqanta manami jana pasacho kaykaq angilkunapis ni Diospa Surinpis ni pï runapis musyayansu. Saytaqa Taytä japalanmi musyaykan.

3. Jesucristo kutimunanpaqna kaptin ¿imanötaq runakuna kaykäyanqa?

San Mateo 24.21

Say wisanqa runakuna fiyupami nakayanqa. Tayta Dios kay pasata kamashqanpita pasa imaypis manami sayjinanpa nakayashsu. Saynöpis yapayqa mananami imaypis sayno nakayanqanasu.

III. CUÁNDO REGRESARÁ JESUCRISTO

1. ¿Cuándo regresará Jesucristo?

San Lucas 12.39-40

³⁹ Pero sabed esto, que si supiera el padre de familia a qué hora el ladrón había de llegar, velaría ciertamente y no lo dejaría entrar en su casa. ⁴⁰ Vosotros, pues, también, estad preparados, porque a la hora que no penséis el Hijo del hombre vendrá.

2. ¿Quién es el único que sabe cuándo regresará Jesucristo?

San Marcos 13.32

Pero de aquel día y de la hora nadie sabe, ni aun los ángeles que están en el cielo, ni el Hijo, sino el Padre.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: 1 TIMOTEO 1.17

¡Tayta Diosmi imayyaqpis munayyuq rey, imayyaqpis kawaq y mana rikakaq kaykan! Pay japalanmi Dios kaykan. [Manami pipis payno yachaqa kansu.] ¡Imayyaqpis alabash kaykuläsun! ¡Amén!

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Tantiyakushun Tayta Diosninsi lapanta kamaq kashqanta, munayyuq kashqanta y kuyakuq kashqantapis. Payta manakur lapan shonqunsiwan agradëcikushun.

1 Timoteo 1.17 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

3. Hemos aprendido que Dios es poderoso (2 Samuel 7.22; San Lucas 1.37; Hechos 17.25).

4. Hemos aprendido que Dios es amor (Lamentaciones 3.22-23; Romanos 8.38-39).

TEXTO PARA MEMORIZAR: 1 TIMOTEO 1.17

Por tanto, al Rey de los siglos, inmortal, invisible, al único y sabio Dios, sea honor y gloria por los siglos de los siglos. Amén.

PARA PENSAR Y ORAR:

Debemos agradecer a Dios porque creó todo, y porque es poderoso y lleno de amor.

Escriba de memoria las palabras de 1 Timoteo 1.17.

2.2/ Tayta Diosninsi imano kashqanpis, parti 2

Himnukuna: 4, 17, 18, 19, 31

LECTURA BÍBLICA: ISAÍAS 40.12–15

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Tayta Diosninsi maysaychöpis kashqanta,
- II. Tayta Diosninsi qalaykunanpita ushananyaq kashqanta,
- III. Tayta Diosninsi promitishqanta cumpliq kashqanta,
- IV. Tayta Diosninsi mana jananpaylapa juzganapaq kashqanta.

2.2 ¿Cómo es Dios? — Parte 2

LECTURA BÍBLICA: ISAÍAS 40.12–15

INTRODUCCIÓN

En esta lección vamos a aprender que (1) Dios es omnipresente, (2) Dios es eterno, (3) Dios cumple sus promesas y (4) Dios juzga sin acepción de personas.

I. DIOS ES OMNIPRESENTE

1. ¿Dónde está Dios?

Jeremías 23.24

¿Se ocultará alguno, dice Jehová, en escondrijos donde yo no lo vea? ¿No lleno yo, dice Jehová, el cielo y la tierra?

2. ¿Podemos escondernos de la presencia de Dios?

Salmo 139.7–8

7 ¿A dónde me iré de tu espíritu? ¿Y a dónde huiré de tu presencia? 8 Si subiera a los cielos, allí estás tú; y si en el seol hiciera mi estrado, allí tú estás.

Explicación: Como Dios está en todas partes, él ve lo que hacemos. Sabe también lo que pensamos y escucha lo que decimos.

Jesucristo kutimuptin ¿pikunataq qepanta shamunqa?
jana pasapita kaq _____

¿Imataq Jesucristupa shiminpita yarqamunqa?
afilash _____

¿Imataq qelqaranqa Jesucristupa sotänancho y mama chankancho?

Reykunapa _____ y mandaqkunapa _____

4. Jesucristo kutimuqta ¿lapan runakunasuraq rikayanqa?

San Mateo 24.26–27

26 “Tayta Dios kachamushqan Cristo sunyaq jirkachömi kaykan’ niyëshuptikipis rikaq ama aywayankisu. ‘Say wayichömi kaykan’ niyëshuptikipis ama criyiyankisu. 27 Elqukuptin ciëlupa juk kuchunpita jukaq kuchunyaq asikyashqanta rikayashqannömi Runapa Surin kutimuptin lapanpis rikayanqa. ...”.

3. Lea Apocalipsis 19.14–16 y después escriba las palabras que faltan en las respuestas. *Apocalipsis 19.14–16*

14 Los ejércitos celestiales, vestidos de lino finísimo, blanco y limpio, lo seguían en caballos blancos. 15 De su boca sale una espada aguda para herir con ella a las naciones, y él las regirá con vara de hierro. Él pisa el lagar del vino del furor y de la ira del Dios Todopoderoso. 16 En su vestidura y en su muslo tiene escrito este nombre: Rey de reyes y Señor de señores.

Cuando Jesucristo regrese, ¿quiénes lo seguirán?

los _____ celestiales

¿Qué saldrá de su boca?

una _____ aguda

¿Qué tendrá escrito en su vestidura y en su muslo?

____ de reyes y _____ de señores

4. Cuando Jesucristo regrese, ¿lo verá toda la gente?

San Mateo 24.26–27

26 Así que, si os dicen: “Mirad, está en el desierto”, no salgáis; o “Mirad, está en los aposentos”, no lo creáis, 27 porque igual que el relámpago sale del oriente y se muestra hasta el occidente, así será también la venida del Hijo del hombre.

Explicación: Cuando dice que su regreso será “igual que el relámpago sale del oriente y se muestra hasta el occidente” quiere decir que todos lo verán.

Jesucristo kutimur ¿iman loqashqataq shamunqa?

yuraq _____ loqash

Jesucristo kutimuptin ¿imanötaq nawin asikyanqa?

Nawinkuna _____ asikyanqa.

Umancho ¿imataq jatiranqa?

Umancho aska _____ jatiranqa.

¿Imano jatishqataq kanqa?

_____ mödanan jatishqami.

3. Apocalipsis 19.14–16 liyinki uracho kaykaq räyakunaman pishiykaq palabrakunata cumplitanaykipaq.

Apocalipsis 19.14–16

¹⁴ Paytami jana pasapita kaq soldädukuna yuraq cawallunkuna loqash qatiräyarqan. Paykunami finu linupita rurash yuraq y limpiu mödanankuna jatish kayarqan. ¹⁵ Yuraq cawallun loqaraqpa shiminpitami afilash *espäda* yarqamurqan. Nacionkunata say *espädawan* vincirkurmi fiërru väran aptakurkur mandanqa. Nacionkunata castigarmi üvata jarukunan pözucho jaruqno castiganqa. Sayno castigarmi lapanpaq munayyuq Tayta Dios fiyupa rabyashqanta musyasinqa.

¹⁶ Sotänancho y mama chankancho qelqaraq juk jutinmi nirarqan: “Reykunapa Reynin y mandaqkunapa Mandaqnin”.

conocía sino él mismo. 13 Estaba vestido de una ropa *teñida en sangre* y su nombre es: La Palabra de Dios.

Quando Jesucristo regrese, ¿en qué estará montado?

Montará un _____ blanco.

Quando Jesucristo regrese, ¿cómo serán sus ojos?

Sus ojos serán como llama de _____.

¿Qué tendrá en su cabeza?

En su cabeza tendrá muchas _____.

¿Cómo estará su ropa?

Su ropa estará teñida en _____.

I. TAYTA DIOSNINSI MAYSAYCHÖPIS KASHQAN

1. ¿Maychötaq Tayta Diosninsi kaykan?

Jeremías 23.24

Noqapita ¿piraq pakakunman?

Jana pasachöpis kay pasachöpis kaykämi.

Noqa TAYTA DIOSMI sayno ni.

2. Tayta Diospita ¿pakakushwansuraq?

Salmo 139.7–8

⁷ Espirituyki rikaykämaptinga ¿maylamanraq pakaküman?

Nawpaykipita ¿maylamanraq qeshpiman?

⁸ Qoyllarkuna kaqman aywaptipis saychömi kaykanki.

Pasa ruriman pakakuptipis saychömi kaykanki.

Tantiyasikuy: Tayta Diosninsi maysaychöpis karmi imata rurashqansitapis rikaykämans. Saynölami imata yarpashqansitapis musyaykan imata parlashqansitapis wiyaykan.

II. DIOS ES ETERNO

1. Aunque todo perezca, ¿cómo permanece Dios?

Hebreos 1.11–12

11 Ellos perecerán, mas tú permaneces. Todos ellos se envejecerán como una vestidura; 12 como un vestido los envolverás, y serán mudados. Pero *tú eres el mismo*, y tus años no acabarán.

2. ¿Desde cuándo existe Dios?

Apocalipsis 1.8

«Yo soy el Alfa y la Omega, principio y fin», dice el Señor, el que es y que era y que ha de venir, el Todopoderoso.

Explicación: Alfa es la primera letra del alfabeto griego. Omega es la última letra. Cuando dice “Yo soy el Alfa y la Omega”, quiere decir: “Yo soy desde el principio hasta el fin”.

II. TAYTA DIOSNINSI QALAYKUNANPITA USHANANYAQ KASHQAN

1. Lapan kamashqankuna ushakaptinpis ¿imanötaq Tayta Diosninsi kanqa?

Hebreos 1.11-12

¹¹ Lapan kamashqayki ushakaptinpis qamqa imaypis kaykankimi. Mödana makwayar ushakashqannömi lapanpis ushakanqa.

¹² Punchuta luyluqnömi kamashqaykikunatapis luylurinkipaq. Mödanata trukasiqnölämi trukarasinkipaq. Lapan ushakaptinpis qamqa imaypis kashlanmi kaykanki. Qamqa manami imaypis awkinyankisu.

2. ¿Imaypitanataq Tayta Diosninsi kaykarqan?

Apocalipsis 1.8

Unaypita kawaq, kananpis kaykaq y shamunanpaq kaykaq munayyuq Tayta Diosmi nin: “Alfa y Omegami noqa kaykä. [Qalaykunan y ushananmi kaykä]”.

Tantiyasikuy: Alfa nishqanqa griego alfabētucho punta kaq letrami kaykan. Omega nishqanqa ultimu kaq letrami kaykan. Saymi “Alfa y Omegami noqa kaykä” nishqanqa “Qalaykunanpita ushananyaqmi kaykä” ninan.

III. DIOS CUMPLE SUS PROMESAS

¿Qué nos enseñan estos textos acerca de Dios?

Números 23.19

Dios no es hombre, para que mienta, ni hijo de hombre para que se arrepienta. ¿Acaso dice y no hace? ¿Acaso promete y no cumple?

Salmo 100.5

Porque Jehová es bueno; para siempre es su misericordia, y su fidelidad por todas las generaciones.

II. JESUCRISTO IMANO KUTIMUNANPAQ KASHQAN

1. Kutimur ¿imanötaq Jesucristo shamunqa?

San Mateo 24.30

Saypitanami Runapa Surin shamunanpaq señal jana pasacho rikakämunqa. Runapa Surin shamuptinnami pukutay jananchu seqaypa chipipiykar munayyuq shamuykaqta maysaychöpis runakuna rikayanqa. Sayno shamuykaqta rikarmi lapan nación runakuna mansarir waqayanqa.

Tantiyasikuy: Runapa Surinqa Jesucristumi kaykan.

2. Apocalipsis 19.11-13 liyinki uracho kaykaq rëyakunaman pishiykaq palabrakunata cumplitanaykipaq.

Apocalipsis 19.11-13

¹¹ Saypitanami jana pasa kichakämuptin rikarqä yuraq cawalluta. Loqaraqninpa jutinmi karqan Nishqanta Rasunpa Cumpliq. Paymi pitapis mana janapaylapa juzgan. Mana ali ruraqkunata ushakäsinanpaqmi guërratapis ruran. ¹² Nawinkunapis ninanöraqmi asikyarqan. Umanchömi aska corönakunata jatirarqan. Saychömi juk jutin qelqararqan. Say jutitaqa kikilanmi musyarqan. ¹³ Yawarlana mödanan jatishqami kaykarqan. Jutinmi kaykan Diospa Palabran.

II. CÓMO REGRESARÁ JESUCRISTO

1. Cuando Jesucristo regrese, ¿qué verá la gente?

San Mateo 24.30

Entonces aparecerá la señal del Hijo del hombre en el cielo, y todas las tribus de la tierra harán lamentación cuando vean al Hijo del hombre venir sobre las nubes del cielo, con poder y gran gloria.

2. Lea Apocalipsis 19.11-13 y después escriba las palabras que faltan en las respuestas.

Apocalipsis 19.11-13

¹¹ Entonces vi el cielo abierto, y había un caballo blanco. El que lo montaba se llamaba Fiel y Verdadero, y con justicia juzga y pelea. ¹² Sus ojos eran como llama de fuego, en su cabeza tenía muchas diademas y tenía escrito un nombre que ninguno

3. ¿Imataq kay pasacho kanqa Jesucristo manaraq kutimuptin?

San Mateo 24.7

Juk nacionmi juk nacionwan guërrata rurayanqa y juk marka runakunami juk marka runakunawan wanusinakuyanqa.
Saynölami [pestipis,] muchuypis, terremötupis maysaycho kanqa.

4. ¿Imataq maysay nacionkunacho wilakush kanqa Jesucristo manaraq kutimuptin?

San Mateo 24.14

Tayta Dios mandaykashqanpa ali wilakuyninta maysay nacionkunachöpis wilakuskiyaptinraqmi kay pasa ushakanqa.

Tantiyasikuy: Sayno kaptin maysaychöpis Diospa ali wilakuyninta wilakushun. Saypitaraqmi Jesucristo kutimunqa.

2. ¿Qué dirán los que no creen que Jesucristo va a regresar?

2 Pedro 3.3-4

3 Sabed ante todo que en los últimos días vendrán burladores, andando según sus propias pasiones 4 y diciendo: «¿Dónde está la promesa de su advenimiento? Porque desde el día en que los padres durmieron, todas las cosas permanecen así como desde el principio de la creación».

3. ¿Cómo estará la tierra antes del regreso de Jesucristo?

San Mateo 24.7

Se levantará nación contra nación y reino contra reino; y habrá pestes, hambres y terremotos en diferentes lugares.

4. ¿Qué se predicará en todo el mundo antes del regreso de Jesucristo?

San Mateo 24.14

Y será predicado este evangelio del Reino en todo el mundo, para testimonio a todas las naciones, y entonces vendrá el fin.

Explicación: Vamos a hablar del evangelio en todo lugar. Después de eso Jesucristo regresará.

III. TAYTA DIOSNINSI PROMITISHQANTA CUMPLIQ KASHQAN

Kay textukunacho ¿imatataq yachakunsi Tayta Diosninsipita?

Números 23.19

Tayta Dios manami runasu kaykan lulakunanpaqqa.
Pay awniskirqa manami jukta yarpannasu.
Promitishqantaqa cumplinmi.

Salmo 100.5

TAYTA DIOSQA alilata ruraqmi.
Kuyapäkuyninqa manami imaypis ushakansu.
Awnishqantaqa imaypis cumplinmi.

IV. TAYTA DIOSNINSI MANA JANANPAYLAPA JUZGANANPAQ KASHQAN

1. ¿Imapitataq Tayta Diosninsita cuentata qoshun?

Hebreos 4.13

Lapan kamashqankuna nawilancho kaptinmi Tayta Diospita pakakuyta kamäpakunsisu. Imata rurashqapis payqa rikaykämansimi. Imanöpis kawashqansiman tupumi payta cuentata qoshun.

IV. DIOS JUZGA SIN ACEPCIÓN DE PERSONAS

1. ¿Cómo son todas las cosas para Dios?

Hebreos 4.13

Y no hay cosa creada que no sea manifiesta en su presencia; antes bien todas las cosas están desnudas y abiertas a los ojos de aquel a quien tenemos que dar cuenta.

2. ¿Por qué juzga Dios a todos por igual?

Romanos 2.11-12

11 porque para Dios no hay acepción de personas. 12 Todos los que sin la Ley han pecado, sin la Ley también perecerán; y todos los que bajo la Ley han pecado, por la Ley serán juzgados,

2. ¿Imanötaq runakunata Tayta Diosninsi juzganqa?

Romanos 2.11-12

¹¹ Runakunata Tayta Dios sayno juzganqa pitapis mana jananpaylapami. ¹² Saymi leyninkunata musyaqkunatapis y mana musyaqkunatapis jusalikuyashqanpita Tayta Dios ushakäsinqa. Leyninkunata musyaqkunataqa say leykuna nishqanmanmi juzganqa.

3. Mana ali ruraqkunata ¿lapantaku Tayta Dios castiganqa?

Colosenses 3.25

Mana alita ruraqkunataqa pí kaptinpi mana kuyapaypami Tayta Dios castiganqa.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi Tayta Diosninsi maysaychöpis kashqanta (Jeremías 23.24; Salmo 139.7-8).
2. Yachakushkansi Tayta Diosninsi qalaykunapita ushananyaq kashqanta (Hebreos 1.11-12; Apocalipsis 1.8).
3. Yachakushkansi Tayta Diosninsi promitishqanta cumpliq kashqanta (Números 23.19; Salmo 100.5).
4. Yachakushkansi runakunata mana jananpaylapa Tayta Diosninsi juzgananpaq kashqanta (Hebreos 4.13; Romanos 2.11-12; Colosenses 3.25).

Colosenses 3.25

Pero el que actúa con injusticia recibirá la injusticia que haya cometido, porque no hay acepción de personas.

REPASO:

1. Hemos aprendido que Dios es omnipresente (Jeremías 23.24; Salmo 139.7-8).
2. Hemos aprendido que Dios es eterno (Hebreos 1.11-12; Apocalipsis 1.8).
3. Hemos aprendido que Dios cumple sus promesas (Números 23.19; Salmo 100.5).
4. Hemos aprendido que Dios juzga sin acepción de personas (Hebreos 4.13; Romanos 2.11-12; Colosenses 3.25).

I. JESUCRISTO MANARAQ KUTIMUPTIN KAY PASACHO IMANO KANANPAQ KASHQAN

1. Ciëluman Jesucristo kutikuptin apostolninkunata ¿imatataq angilkuna niyarqan?

Hechos 1.10-11

¹⁰ Jana pasapa nukiraykäyaptinmi yuraq mödanash ishkey runakuna elaqpita yuripaskir ¹¹ niyarqan: “Galilea runakuna, ¿imanirtaq jana pasapa rikaraykäyanki? Nawpaykikunapita jana pasaman aywakushqannölämi Jesús yapay kutimunqa”.

2. Jesucristo kutimunanpaq kashqanta mana criyiq runakuna ¿imatataq niyan?

2 Pedro 3.3-4

³ Ultimu tiempukunacho Diosta mana cäsukuq runakuna yurimunanpaq kashqanta tantiyakuyay. Say runakunaqa asipäyashushpaykimi ⁴ niyanqa: “¿Imanirtaq Jesucristo ‘kutimushaqmi’ nirkur kutimunraqsu? Paywan puriqkunapis shuyakuykäyashlanchömi wanukuyash. Kay pasapis qalaykushqanpita pasa kashqannölämi kaykan”.

I. CÓMO ESTARÁ LA TIERRA ANTES DEL REGRESO DE JESUCRISTO

1. Cuando Jesucristo fue al cielo, ¿qué dijeron los ángeles a los apóstoles?

Hechos 1.10-11

¹⁰ Y estando ellos con los ojos puestos en el cielo, entre tanto que él se iba, se pusieron junto a ellos dos varones con vestiduras blancas, ¹¹ los cuales les dijeron: — Galileos, ¿por qué estáis mirando al cielo? Este mismo Jesús, que ha sido tomado de vosotros al cielo, así vendrá como lo habéis visto ir al cielo.

2.7/ Jesucristo kutimunanpaq kashqan

Himnukuna: 65, 68, 69, 74, 79

LECTURA BÍBLICA: 1 TESALONICENSES 5.1–11

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Jesucristo kay pasacho yurishqanta musyarpis runakuna manami tantiyayansu yapay kutimunanpaq kashqanta. Sayno kaptinpis kikin Jesucristumi runakunata yaparir yaparir tantiyasirqan kutimunanpaq kashqanta.

Saymi kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Jesucristo manaraq kutimuptin kay pasacho imano kananpaq kashqanta,
- II. Jesucristo imano kutimunanpaq kashqanta,
- III. Jesucristo imay kutimunanpaq kashqanta,
- IV. Jesucristo kutimuptin imano kanansipaq kashqanta.

2.7 El regreso de Jesucristo

LECTURA BÍBLICA: 1 TESALONICENSES 5.1–11

INTRODUCCIÓN

Aunque la gente sabe que Jesucristo nació en la tierra, muchos no saben que va a regresar. Jesucristo dijo varias veces que iba a regresar. En esta enseñanza aprenderemos: (1) cómo estará la tierra antes del regreso de Jesucristo, (2) cómo regresará Jesucristo, (3) cuándo regresará Jesucristo y (4) cómo estaremos cuando Jesucristo regrese.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: JEREMÍAS 23.24

Noqapita ¿piraq pakakunman? Jana pasachöpis kay pasachöpis kaykämi. Noqa TAYTA DIOSMI sayno ni.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Tantiyakushun Tayta Diosninsi maysaychöpis kashqanta, imaypitapis imayyaqqis kawaq kashqanta, promitishqankunata cumpliq kashqanta y runakunata mana jananpaypa juzgaq kashqantapis. Sayno kaptinqa pay munashqanno imaypis kawashun.

Jeremías 23.24 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

TEXTO PARA MEMORIZAR: JEREMÍAS 23.24

¿Se ocultará alguno, dice Jehová, en escondrijos donde yo no lo vea? ¿No lleno yo, dice Jehová, el cielo y la tierra?

PARA PENSAR Y ORAR:

Como Dios es omnipresente, eterno, cumple sus promesas y juzga sin acepción de personas, nosotros debemos vivir según su voluntad.

Escriba de memoria las palabras de Jeremías 23.24.

2.3/ Jesucristo Dios kashqan

Himnukuna: 40, 41, 44

LECTURA BÍBLICA: COLOSENSES 1.15–20

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Imaypis manami Jesucristunöqa pipis kashsu. Jesucristuqa kay pasacho kawar pipis mana rurashqantami rurash. Saynölami Tayta Diospa wilakuyninta pipis yachasirqansu pay yachasishqannöqa. Kay yachasikuycho yachakushun Jesucristo Dios kashqanta. Sayta musyansi (1) runakunapa jusankunata perdonaptin, (2) payta adoranansipaq Diospa palabrancho niptin, (3) Tayta Diospa jutin paypapis jutin kashqanta niptin, (4) Tayta Dioswan juklayla kashqanta Jesucristo niptin y (5) wakin textukunapis sayno niptinmi.

2.3 Jesucristo es Dios

LECTURA BÍBLICA: COLOSENSES 1.15–20

INTRODUCCIÓN

Nunca ha habido nadie como Jesucristo. Cuando Jesucristo vivió en este mundo hizo cosas que nadie había hecho y enseñó la palabra de Dios como ninguna otra persona.

En esta lección vamos a aprender que Jesucristo es Dios. Sabemos que Jesucristo es Dios porque (1) perdona el pecado, (2) la palabra de Dios dice que debemos adorarlo, (3) tiene el mismo nombre de Dios, (4) dijo que es uno con el Padre y (5) otros textos también dicen lo mismo.

I. SABEMOS QUE JESUCRISTO ES DIOS PORQUE PERDONA EL PECADO

1. ¿Quién fue llevado a Jesús?

San Mateo 9.1-2a

1 Entonces, entrando Jesús en la barca, pasó al otro lado y vino a su ciudad. 2 Y sucedió que le llevaron un paralítico tendido sobre una camilla.

5. Yachakushkansi Espíritu Santo Tayta Diosta favorninsi ruwakushqanta (Romanos 8.26).
6. Yachakushkansi wilakunansipaq Espíritu Santo poderninta qomashqansita (Hechos 1.8).

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: KAQ TEXTU: SAN JUAN 14.16

Tayta Diosta ruwakuptimi juk Yanapäkuqta kachamunqa. Paymi imayyaqpis qamkunawan kaykanqa.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Espíritu Santo yanapämashqansipita Tayta Diosninsita agradëcikhun. Payta manakushun Espíritu Santo tantiyasimashqansino imaypis kawanansipaq.

San Juan 14.16 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

3. Hemos aprendido que el Espíritu Santo glorifica a Jesús (Juan 16.14).
4. Hemos aprendido que el Espíritu Santo nos da testimonio de que somos hijos de Dios (Romanos 8.16).
5. Hemos aprendido que el Espíritu Santo intercede por nosotros (Romanos 8.26).
6. Hemos aprendido que el Espíritu Santo nos da poder para ser testigos de Jesucristo (Hechos 1.8).

TEXTO PARA MEMORIZAR: SAN JUAN 14.16

Y yo rogaré al Padre y os dará otro Consolador, para que esté con vosotros para siempre.

PARA PENSAR Y ORAR:

Demos gracias a Dios por el Espíritu Santo que nos ayuda. Oremos a Dios que vivamos siempre como el Espíritu Santo nos ayuda a vivir.

Escriba de memoria las palabras de San Juan 14.16.

5. Espiritu Santu ¿imapaq poderninta qomänansipaq kashqantataq Jesucristo nirqan?

Hechos 1.8

Sayno kaptinpis Espiritu Santu qamkunaman shamuptinmi poderninta chaskiyanki. Chaskiskirname wilakuynita wilakuyanki Jerusaléncho, intëru Judeacho, Samariacho y maysay markakunachöpis.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi Espiritu Santupa munaynincho kawar imano kawashqansita (Efesios 5.18, 22–23).
2. Yachakushkansi Espiritu Santu runakunata imata tantiyasishqanta (San Juan 16.8).
3. Yachakushkansi Jesucristuta alabanansipaq Espiritu Santu tantiyasimashqansita (San Juan 16.14).
4. Yachakushkansi Tayta Diospa wamran kashqansita Espiritu Santu tantiyasimashqansita (Romanos 8.16).

4. Cuando no sabemos qué hemos de pedir como conviene, ¿quién intercede por nosotros?

Romanos 8.26

De igual manera, el Espíritu nos ayuda en nuestra debilidad, pues qué hemos de pedir como conviene, no lo sabemos, pero el Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos indecibles.

5. ¿Para qué nos da poder el Espíritu Santo?

Hechos 1.8

pero recibiréis poder cuando haya venido sobre vosotros el Espíritu Santo, y me seréis testigos en Jerusalén, en toda Judea, en Samaria y hasta lo último de la tierra.

Explicación: A nosotros también el Espíritu Santo nos hace recordar lo que hemos leído en la Biblia y lo que hemos aprendido de la Biblia.

REPASO:

1. Hemos aprendido cómo vivimos cuando estamos llenos del Espíritu (Efesios 5.18, 22–23).
2. Hemos aprendido que el Espíritu Santo convence al mundo de pecado, de justicia y de juicio (Juan 16.8).

I. JESUCRISTO DIOS KASHQANTA MUSYANSI RUNAKUNAPA JUSANKUNATA PERDONAPTINMI.

1. Jesús kaqman ¿pitataq apayarqan?

San Mateo 9.1–2a

¹ Saypitanami büquiwan simpaskir taykashqan Capernaúm markaman Jesús kutirqan. ² Saychömi paraliticu runata kirmawan Jesús kaqman apayarqan.

2. ¿Imatataq Jesús nirqan say qeshyaq runata?

San Mateo 9.2b

Apaqkuna payman yarakuyashqanta musyarmi say qeshyaqta Jesús nirqan: “Ama lakikuysu, hiju. Lapan jusaykikunatami perdonashkä”.

3. Salmo librucho ¿pitaq jusansita perdonamansi?

Salmo 103.2–3

² TAYTA DIOSTAMI lapan shonqüwan alabashaq. Kuyapamar yanapämashqanta manami imaypis qonqäshaqsu. ³ Paymi lapan jusalikushqäta perdonaman. Imayka niraq qeshyapitapis aliyäsiman.

2. ¿Qué dijo Jesús al paralítico?

San Mateo 9.2b

Al ver Jesús la fe de ellos, dijo al paralítico: —Ten ánimo, hijo; tus pecados te son perdonados.

3. En los Salmos, ¿quién perdona nuestros pecados?

Salmo 103.2–3

2 Bendice, alma mía, a Jehová, y no olvides ninguno de sus beneficios. 3 Él es quien perdona todas tus maldades, el que sana todas tus dolencias, Explicación: Así como Dios perdona los pecados, Jesucristo dijo que él también perdona los pecados.

Tantiyasikuy: Runapa jusanta Tayta Dios perdonashqannöla kikinpis perdonashqantami Jesucristo nirqan.

4. Jusankunata perdonashqanta Jesús niptin ¿imatataq ley yachasiqkuna niyarqan?

San Marcos 2.7

¿Imanirtaq kay runa sayno parlan? ¿Sayno nirqa Dios tukuykanmi! Tayta Dioslami jusalikuqkunataqa perdonan.

5. ¿Imapaq munayyuq kashqantataq Jesús nirqan?

San Mateo 9.4-6a

⁴ Sayno yarpaykäyashqanta musyarmi Jesús nirqan: “¿Imanirtaq lutanta yarpaykäyanki? ⁵ ¿Mayqantaq mas aja kaykan? ¿Runapa jusankunata perdonayku? ¿O qeshyaqta aliyäsiyku? ⁶ Runapa Surin kay pasacho runakunata perdonananpaq munayyuqmi kaykan. Saytami kanan musyayanki”.

Tantiyasikuy: Runapa Surinpaq parlarqa kikinpaqmi Jesucristo parlarqan.

4. ¿Qué pensaron los escribas cuando escucharon a Jesús perdonar los pecados del paralítico?

San Mateo 9.3

Entonces algunos de los escribas se decían a sí mismos: «Este blasfema».

San Marcos 2.7

«¿Por qué habla este de ese modo? Blasfemias dice. ¿Quién puede perdonar pecados, sino sólo Dios?»

5. Cuando Jesús habló, ¿para qué mostró que tenía poder?

San Mateo 9.4-6a

4 Conociendo Jesús los pensamientos de ellos, dijo: —¿Por qué pensáis mal en vuestros corazones? ⁵ ¿Qué es más fácil, decir: “Los pecados te son perdonados”, o decir: “Levántate y anda”? ⁶ Pues para que sepáis que el Hijo del hombre tiene potestad en la tierra para perdonar pecados...

Explicación: Cuando habla del Hijo del hombre, Jesús habla de sí mismo.

2. ¿Pita alabayänanpaqtaq runakunata Espiritu Santu tantiyasin?

San Juan 16.14

Noqa nishqäkunata tantiyasiyëshunki noqata alabayämänaykipaqmi.

Tantiyasikuy: Kay textu Jesucristo nishqanmi kaykan.

3. ¿Pipa wamran kashqansitataq Espiritu Santu tantiyasimansi?

Romanos 8.16

Kikin Espiritu Santumi Diospa wamran kashqansita tantiyaykäsimansi.

4. Tayta Dios munashqanno manakuyta mana kamäpakush ¿pitaq favorninsi ruwakun?

Romanos 8.26

Tayta Diosta manakurpis manami shumaqlaqa kamäpakunsisu pay munashqanno manakuyta. Sayno kashqami Espiritu Santu Tayta Diosta waqapaypa favorninsi ruwakun.

II. CÓMO NOS AYUDA EL ESPÍRITU SANTO

1. ¿De qué convence el Espíritu Santo?

San Juan 16.8

Y cuando él venga, convencerá al mundo de pecado, de justicia y de juicio.

2. ¿A quién glorificará el Espíritu Santo?

San Juan 16.14

Él me glorificará, porque tomará de lo mío y os lo hará saber.

Explicación: En este texto el que habla es Jesucristo.

3. ¿De qué nos da testimonio el Espíritu Santo?

Romanos 8.16

El Espíritu mismo da testimonio a nuestro espíritu, de que somos hijos de Dios.

2. Espiritu Santupa munaynincho kawar ¿imanötaq kawansi?

Gálatas 5.22–23

²² Santu Espiritupa munaynincho kawarmi isanqa kuyanakunsi, kushikunsi, jawka kawansi, pacienciakunsi, ali shonqu kansi, yanapäkuq kansi, awnishqansita cumplinsi, ²³ humildi kansiy alilata ruranansipaq tantiyakunsi. Sayno kawarqa manami ima leytapis manakaqman churaykansisu.

Efesios 5.18–19

¹⁸ Ama upyayaysu. Shinkash runaqa lutankunatami ruran. Saypa trukanqa Espiritu Santupa munaynincho kawayay.

¹⁹ Salmukunata, himnukunata y cörükunata cantar lapan shonquykikunawan Tayta Diosta alabayay.

II. ESPÍRITU SANTU IMANO YANAPAYKÄMASHQANSIPIS

1. ¿Imatataq runakunata Espiritu Santu tantiyasin?

San Juan 16.8

Espiritu Santu shamurnami runakunata tantiyasinga jusayuq kayashqanta, Tayta Dios munashqanno kawayänanpaq kashqanta y juzgash kayänanpaq kashqantapis.

2. Cuando vivimos llenos del Espíritu, ¿cómo vivimos?

Gálatas 5.22–23

²² Pero el fruto del Espíritu es amor, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, fe, ²³ mansedumbre, templanza; contra tales cosas no hay ley.

Efesios 5.18–19

¹⁸ No os embriaguéis con vino, en lo cual hay disolución; antes bien sed llenos del Espíritu, ¹⁹ hablando entre vosotros con salmos, con himnos y cánticos espirituales, cantando y alabando al Señor en vuestros corazones;

6. Runakunapa jusanta perdonanpaq munayyuq kashqanta ¿imanöpataq Jesucristo musyasirqan?

San Mateo 9.6b–8

Nirkurmi paralítico runata nirqan: “¿Sharkuy! Kirmaykita apakurkur waykipa aywakuy”. ⁷ Sayno niptinmi jinan höra aliyashna sharkurkur wayinpa aywakurqan. ⁸ Sayta rikaykurmi runakuna kushikuyashpan Tayta Diosta alabar niyarqan: “¿Kay runataqa Tayta Diosmi munayninta qoykush kaykunata rurananpaq!”.

Tantiyasikuy: Runakunapa jusanta perdonanpaq Jesucristo munayyuq kashqanpita masta musyanaykipaq liyinki San Lucas 7.36–50.

II. JESUCRISTO DIOS KASHQANTA MUSYANSI PAYTA ADORANANSIPAQ DIOSPA PALABRANCHO NIPTINMI.

1. ¿Pilata adoranansitataq Tayta Dios munan?

Deuteronomio 6.13

TAYTA DIOSLATAMI mansapakuyanki. Pay japalantami sirviyanki. Jurarpis paypa jutulancho jurayanki.

6. ¿Cómo mostró Jesucristo que tiene poder para perdonar pecados?

San Mateo 9.6b–8

—dijo entonces al paralítico—: Levántate, toma tu camilla y vete a tu casa. ⁷ Entonces él se levantó y se fue a su casa. ⁸ La gente, al verlo, se maravilló y glorificó a Dios, que había dado tal potestad a los hombres.

Explicación: Para saber más sobre el poder que tiene Jesucristo para perdonar pecados, lea San Lucas 7.36–50.

II. SABEMOS QUE JESUCRISTO ES DIOS PORQUE LA PALABRA DE DIOS DICE QUE DEBEMOS ADORARLO

1. ¿A quién desea Dios que adoremos?

Deuteronomio 6.13

A Jehová, tu Dios, temerás, a él solo servirás y por su nombre jurarás.

2. Jesucristuwan tinkur ¿imatataq warmikuna rurayarqan?

San Mateo 28.8-9

⁸ Ángel sayno niptinmi warmikunaqa mansakash kaykáyashqancho fiyupa kushikuyashpan Jesúsqa discipulunkunata wilaq cörri aywayarqan. [Sayno aywaykäyaptinmi] ⁹ Jesús yuriparkur winchikurqan. Saymi say warmikuna Jesúsqa chakinta makalakurkur adorayarqan.

3. Warmikuna sayno adorayaptin ¿imatataq Jesús nirqan?

San Mateo 28.10

Jesúsname nirqan: “Ama mansayämaysu. Aywar wawqikunata wilayay Galileaman aywayänanpaq. Saychönami paykunawan tinkushaq”.

Tantiyasikuy: “Wawqikunata wilayay” nirqa discipulunkunata wilananpaqmi Jesús nirqan.

Warmikuna adorayaptin Jesucristo manami olqutuparqansu “Tayta Dios japalantami adorayankiman” nir. Saypa trukanqa adorayashqanta chaskirqanmi.

2. Cuando las mujeres se encontraron con Jesucristo, ¿qué hicieron?

San Mateo 28.8-9

⁸ Entonces ellas, saliendo del sepulcro con temor y gran gozo, fueron corriendo a dar las nuevas a sus discípulos. Y mientras iban a dar las nuevas a los discípulos, ⁹ Jesús les salió al encuentro, diciendo: —¡Salve! Y ellas, acercándose, abrazaron sus pies y lo adoraron.

3. Cuando las mujeres lo adoraron, ¿qué les dijo Jesús?

San Mateo 28.10

Entonces Jesús les dijo: —No temáis; id, dad las nuevas a mis hermanos, para que vayan a Galilea, y allí me verán.

Explicación: Cuando Jesús dijo que dieran las nuevas “a mis hermanos” habló de sus discípulos.

Cuando las mujeres lo adoraron, Jesucristo no las reprendió diciendo: “Sólo adorarás a Dios”. Más bien, Jesucristo recibió la adoración de ellas.

2.6/ Espíritu Santu yanapaykämashqansi

Himnukuna: 12, 28

LECTURA BÍBLICA: GÁLATAS 5.16–26

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Espíritu Santupa munaynincho kawar imano kawashqansita,
- II. Espíritu Santu imano yanapaykämashqansita.

I. ESPÍRITU SANTUPA MUNAYNINCHO KAWAR IMANO KAWASHQANSI

1. ¿Pipa munayninchötaq kawashun?

Efesios 5.18

Ama upyayaysu. Shinkash runaqa lutankunatami ruran. Saypa trukanqa Espíritu Santupa munaynincho kawayay.

2.6 El Espíritu Santo nos ayuda

LECTURA BÍBLICA: GÁLATAS 5.16–26

INTRODUCCIÓN

En esta enseñanza vamos a aprender (1) cómo vivimos llenos del Espíritu y (2) cómo nos ayuda el Espíritu Santo.

I. CÓMO VIVIMOS LLENOS DEL ESPÍRITU

1. ¿De quién debemos estar llenos?

Efesios 5.18

No os embriaguéis con vino, en lo cual hay disolución; antes bien sed llenos del Espíritu,

6. Yachakushkansi Espiritu Santuta chaskikur pay tashqan templu kashqansita (1 Corintios 6.19).
7. Yachakushkansi Espiritu Santu imayyaqpis noqansiwan kashqanta (Juan 14.16).

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: KAQ TEXTU: SAN JUAN 16.7

Rasunpami ni: Qamkunapaq mas ali kaykan noqa aywakuptimi. Mana aywakuptiqa Yanapakuq Espiritu Santu manami shamunqasu. Aywakurmi isanqa payta kachamushaq.

San Juan 16.7 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

REPASO:

1. Hemos aprendido que el Espíritu Santo es el Espíritu de Dios Padre y de Jesucristo (Romanos 8.14; Filipenses 1.9).
2. Hemos aprendido que desde antes Dios prometió enviar su Espíritu (Joel 2.28).
3. Hemos aprendido que Juan el Bautista dijo que el Espíritu Santo iba a venir (Mateo 3.11).
4. Hemos aprendido que Jesucristo dijo que iba a enviar el Espíritu Santo (Juan 16.7).
5. Hemos aprendido que cuando recibimos a Jesucristo también recibimos el Espíritu Santo (Efesios 1.13; Romanos 8.9).
6. Hemos aprendido que cuando recibimos el Espíritu Santo somos su templo (1 Corintios 6.19).
7. Hemos aprendido que el Espíritu Santo siempre está con nosotros (Juan 14.16).

TEXTO PARA MEMORIZAR: SAN JUAN 16.7

Pero yo os digo la verdad: Os conviene que yo me vaya, porque si no me voy, el Consolador no vendrá a vosotros; pero si me voy, os lo enviaré.

Escriba de memoria las palabras de San Juan 16.7.

4. ¿Jesucristuta imano adoranansitataq Tayta Dios munan?

San Juan 5.22-23

²² Saynöpis manami Taytäsu pitapis juzganqa, saypa trukanqa noqatami Surin kapti pımaytapis juzganäpaq churamash. ²³ Sayno churamash kikinta adorayashqannöla noqatapis lapan runakuna adorayämänapaqmi. Saymi noqata mana adoramaq kaqqa Taytätapis adoraykansu.

5. ¿Pikunataq Jesucristuman qonqurpakuyanqa?

Filipenses 2.9-11

⁹ Saymi Tayta Dios payta churash lapanpitapis mas munayyuq kananpaq.

Paytami jutita churaparqan lapanpitapis mas munayyuq kaqta.

¹⁰ Saymi jana pasacho kaqkuna, kay pasacho kaqkuna y infiernucho kaqkunapis Jesucristuman qonqurpakuyanqa.

¹¹ Saychömi pımaypis niyanqa Jesucristo Señorninsi kashqanta. Sayno nirmi Tayta Diosta lapanpis alabayanqa.

4. ¿Cómo desea Dios que adoremos a Jesucristo?

San Juan 5.22-23

²² porque el Padre a nadie juzga, sino que todo el juicio dio al Hijo, para que todos honren al Hijo como honran al Padre. El que no honra al Hijo no honra al Padre, que lo envió.

5. ¿Quiénes doblarán la rodilla ante Jesucristo?

Filipenses 2.9-11

⁹ Por eso Dios también lo exaltó sobre todas las cosas y le dio un nombre que es sobre todo nombre, ¹⁰ para que en el nombre de Jesús se doble toda rodilla de los que están en los cielos, en la tierra y debajo de la tierra; ¹¹ y toda lengua confiese que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre.

III. JESUCRISTO DIOS KASHQANTA MUSYANSI TAYTA DIOSPA JUTIN PAYPAPIS JUTIN KASHQANTA NIPTINMI.

1. Jutin ima kashqantataq Moisésta Tayta Dios nirqan?

Éxodo 3.13-14

¹³ Sayno niptinmi Moisés nirqan: “Egiptuman chaykur Israel mayikunata kaynömi nishaq: ‘Unay ayllunsikuna yarakuyashqan Tayta Diosmi qamkunaman kachamash’. Sayno wilapti paykuna tapuyämashpan niyämänqa: ‘¿Imata paypa jutin?’. Sayno tapuyämaptin ¿ima nishaqtaq?”. ¹⁴ Saymi Tayta Dios nirqan: “Noqaqa: ‘NOQAMI KÄ’. Saymi Israel runakunata ninki: ‘NOQAMI KÄ niqmi qamkunaman kachamash’”.

2. Jesucristo shamushqanta ¿pitaq rikarqan?

San Juan 8.56

Unay aylluyki Abrahampis shamunäpaq kaqta musyarmi kushikurqan. Shamuqta rikamarmi fiyupa kushikurqan.

3. Jesucristo sayno niptin ¿imatataq Israel runakuna niyarqan?

San Juan 8.57

Saymi Israel runakuna niyarqan: “Qamqa manami pisqa chunka (50) watayuqlapis kankiraqsu. Sayno kaykarqa ¿imanöpataq Abrahamta reqinkiman karqan?”.

III. SABEMOS QUE JESUCRISTO ES DIOS PORQUE TIENE EL MISMO NOMBRE DE DIOS

1. Cuando Dios habló a Moisés, ¿cuál dijo que era su nombre?

Éxodo 3.13-14

¹³ Dijo Moisés a Dios: —Si voy a los hijos de Israel y les digo: “Jehová, el Dios de vuestros padres, me ha enviado a vosotros”, me preguntarán: “¿Cuál es su nombre?”. Entonces ¿qué les responderé? ¹⁴ Respondió Dios a Moisés: —“Yo soy el que soy”. Y añadió: —Así dirás a los hijos de Israel: “`Yo soy' me envié a vosotros”.

3. Lutankunata rurash Espíritu Santu ¿imanötaq rikakun?

Efesios 4.30a

Lutankunata rurash Espíritu Santuta ama lakikasiyaysu.

Tantiyasikuy: Sayno kaptinqa jusalikushqapis Espíritu Santu manami aywakunsu. Saypa trukanga lakikurpis noqansichömi kaykan. Saymi pipis Espíritu Santuta rasunpaypa chaskikushna kaykar jusalikur imarqa fiyupa lakikur perdonta manakun. Jusalikurpis mana lakikurqa manami rasunpaypasu Espíritu Santuta chaskikush.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi Espíritu Santu Tayta Diospa y Jesucristupa Espíritun kashqanta (Romanos 8.14; Filipenses 1.9).
2. Yachakushkansi Espíritunta kachamunanpaq unaypita pasa Tayta Diosninsi promitishqanta (Joel 2.28).
3. Yachakushkansi Espíritu Santu shamunanpaq Bautizaq Juan nishqanta (Mateo 3.11).
4. Yachakushkansi Espíritu Santuta kachamunanpaq Jesucristo nishqanta (Juan 16.7).
5. Yachakushkansi Jesucristuta chaskikur Espíritu Santutapis chaskikushqansita (Efesios 1.13; Romanos 8.9).

2. ¿Quién más está con los que aman a Jesucristo?

San Juan 14.23

Respondió Jesús y le dijo: —El que me ama, mi palabra guardará; y mi Padre lo amará, y vendremos a él y haremos morada con él.

3. Cuando no vivimos como Dios quiere, ¿cómo se siente el Espíritu Santo?

Efesios 4.30a

Y no entristezcáis al Espíritu Santo de Dios....

Explicación: Si cometemos pecado, el Espíritu Santo no nos deja, sino que se entristece. Si hemos recibido el Espíritu Santo y cometemos pecado, nosotros también sentimos tristeza y pedimos perdón. Si pecamos y no sentimos tristeza, tal vez no hemos recibido en verdad el Espíritu Santo.

IV. ESPÍRITU SANTU NOQANSIWAN IMAYYAQPIS KASHQAN

1. Discípulunkunawan ¿imayyaq Espíritu Santu kananpaqtaq Jesucristo nirqan?

San Juan 14.16

Tayta Diosta ruwakuptimi juk Yanapäkuqta kachamunqa. Paymi imayyaqpis qamkunawan kaykanqa.

Tantiyasikuy: Say Yanapäkuqqa Espíritu Santumi kaykan.

2. Jesucristuta kuyaqkunawan ¿mas pikunataq kaykäyan?

San Juan 14.23

Saymi Jesús nirqan: “Pipis kuyamarqa nishqäkunata cäsukunmi. Kuyamaq kaqtaqa Taytäpis kuyanmi. Saymi Taytäwan shamur imayyaqpis paywan kaykäshaq...”

Explicación: Cuando dijo que Dios nos sella con el Espíritu Santo, el apóstol Pablo dijo que Dios es nuestro dueño y que nos cuida.

3. Si alguien no tiene el Espíritu Santo, ¿puede pertenecer a Jesucristo?

Romanos 8.9b

Pero vosotros no vivís según la carne, sino según el Espíritu, si es que el Espíritu de Dios está en vosotros. Y si alguno no tiene el Espíritu de Cristo, no es de él.

Explicación: Es decir que todos los que reciben a Jesucristo también reciben el Espíritu Santo.

4. Cuando tenemos el Espíritu Santo, ¿qué es nuestro cuerpo?

1 Corintios 6.19a

¿O ignoráis que vuestro cuerpo es templo del Espíritu Santo, el cual está en vosotros, el cual habéis recibido de Dios, y que no sois vuestros?

IV. EL ESPÍRITU SANTO ESTÁ SIEMPRE CON NOSOTROS

1. ¿Hasta cuándo estará el Espíritu Santo con nosotros?

San Juan 14.16

Y yo rogaré al Padre y os dará otro Consolador, para que esté con vosotros para siempre:

Explicación: Este Consolador es el Espíritu Santo.

4. ¿Imanötaq Jesucristo contestarqan?

San Juan 8.58

Sayno niyaptinmi Jesús nirqan: “Rasunpami ni: Abraham manaraq yuriptin NOQAMI KÄ”.

Tantiyasikuy: “Noqami Kä” nirqa Jesucristo tantiyasirqan kikin Dios kashqantami.

Abraham kwarqan ishkey waranqa (2,000) watano Jesucristo manaraq yuriptinmi. Sayno kaptinpis Jesucristo nirqan Abraham manaraq yuriptin pay mayna kaykashqanta.

5. ¿Imano kashqantataq Tayta Dios nirqan?

Isaías 44.6

Israel runakunata salvaq rey y lapanta mandaq TAYTA DIOSMI nin: “Noqami qalaykunan y ushanan kaykä.”
Noqapita mas juk Dios manami kansu...”

2. ¿Quién vio la venida de Jesucristo?

San Juan 8.56

Abraham, vuestro padre, se gozó de que había de ver mi día; y lo vio y se gozó.

3. ¿Qué dijeron los judíos cuando escucharon a Jesucristo?

San Juan 8.57

Entonces le dijeron los judíos: —Aún no tienes cincuenta años, ¿y has visto a Abraham?

4. ¿Cómo les contestó Jesucristo?

San Juan 8.58

Jesús les dijo: —De cierto, de cierto os digo: Antes que Abraham fuera, yo soy.

Explicación: Cuando Jesucristo dijo “yo soy” quiso decir que él mismo es Dios. Abraham vivió aproximadamente dos mil años antes que Jesucristo naciera. Sin embargo, Jesucristo dijo que antes que Abraham naciera, él ya existía.

5. ¿Cómo se describe Dios a sí mismo?

Isaías 44.6

Así dice Jehová, Rey de Israel y su Redentor, Jehová de los ejércitos: Yo soy el primero y yo soy el último, y fuera de mí no hay Dios.

6. ¿Imano kashqantataq Jesucristo nirqan?

Apocalipsis 1.17

Payta rikaykurmi puntanman wanushno ishkiskirqä. Saymi aluq kaq makinwan yataykamar nimarqan: “Ama mansamaysu. Noqami qalaykunan y ushanan kaykä...”

Tantiyasikuy: Jesucristupis qalaykunan y ushanan kashqanta nirqa Dios kashqantami nirqan.

7. Jesucristuta reqir discipulunkuna ¿pitataq reqiyarqan?

San Juan 14.7

Noqata reqimarqa Taytätapis reqiyankimi. Saymi kananpitaqa rikashna kar reqiyankina.

IV. JESUCRISTO DIOS KASHQANTA MUSYANSI TAYTA DIOSWAN JUKLAYLA KASHQANTA JESUCRISTO NIPTINMI.

1. ¿Pitaaq Tayta Dioswan kaykarqan imapis manaraq kaptin?

San Juan 1.1

Imapis manaraq kaptinmi Diospa Palabran kaykarqanna. Tayta Dioswanmi pay kaykarqan. Payqa Diosmi kaykan.

6. ¿Cómo se describe Jesucristo a sí mismo?

Apocalipsis 1.17

Cuando lo vi, caí a sus pies como muerto. Y él puso su diestra sobre mí, diciéndome: No temas. Yo soy el primero y el último,

Explicación: Cuando Jesús dice que él también es desde el principio hasta el fin, quiere decir que él es Dios.

7. Si los discípulos conocen a Jesucristo, ¿a quién más conocen?

San Juan 14.7

Si me conocierais, también a mi Padre conoceríais; y desde ahora lo conocéis y lo habéis visto.

Tantiyasikuy: Espíritu Santuwan Tayta Dios séllamashqansita nirqa apóstol Pablo nirqan Tayta Dios ämunsi kashqanta y cuidamashqansitami.

3. Espíritu Santu noqansicho mana kaptinqa ¿Jesucristupasuraq kaykansi?

Romanos 8.9b

Jesucristupa Espiritun noqansicho mana kaptinqa manami Jesucristupasu kansi.

Tantiyasikuy: Kay textu tantiyasimansi lapanpis Jesucristuta chaskikuqkuna Espíritu Santutapis chaskikuyashqanta.

4. Espíritu Santuta chaskikur ¿imataq kaykansi?

1 Corintios 6.19a

¿Manaku musyayanki Tayta Dios qoyäshushqayki Espíritu Santu tashqan templu kayashqaykita?

6. Según reconoció la gente, cuando los discípulos recibieron el Espíritu Santo, ¿en qué idioma hablaban?

Hechos 2.11b

...los oímos hablar en nuestras lenguas las maravillas de Dios.

Explicación: Al recibir el Espíritu Santo, los discípulos predicaron el evangelio en el idioma de sus oyentes. Nosotros también debemos hablar del evangelio a los quechuahablantes en el idioma quechua que hablan.

III. RECIBIMOS EL ESPÍRITU SANTO

1. Según el apóstol Pedro, ¿qué iban a recibir después de arrepentirse y bautizarse?

Hechos 2.38

Pedro les dijo: —Arrepentíos y bautícese cada uno de vosotros en el nombre de Jesucristo para perdón de los pecados, y recibiréis el don del Espíritu Santo,

2. ¿Con quién nos sella Dios?

Efesios 1.13

En él también nosotros, habiendo oído la palabra de verdad, el evangelio de vuestra salvación, y habiendo creído en él, fuisteis sellados con el Espíritu Santo de la promesa,

Tantiyasikuy: Espiritu Santuta chaskikurmi Jesucristupa discipulunkuna Tayta Diospa wilakuyninta wilakuyarqan wiyaqkunapa idiömankunacho. Noqansipis quechua parlaqkunata Tayta Diospa wilakuyninta quechuapa tantiyasishun.

III. ESPÍRITU SANTUTA CHASKIKUSHQANSI

1. Jusalikuyta kacharir bautizakurqa ¿pita chaskikuyänanpaq kashqantataq apóstol Pedro nirqan?

Hechos 2.38

Saymi Pedro nirqan: “Tayta Dios perdonayäshunaykipaq jusalikuyta wanakur Jesucristupa jutincho bautizakuyay. Saynöpami Tayta Dios qarayäshushqayki Espiritu Santuta chaskikuyankipaq....”

2. ¿Piwantaq Tayta Dios shonqunsita sellan?

Efesios 1.13

Qamkunapis ali wilakuyninta wiyarmi Jesucristuman yarakur salvakuyashkanki. Saynöpami prometishqan Espiritu Santuwan Tayta Dios shonquykikunata sellayäshushkanki.

cuando somos bautizados por el Espíritu Santo vivimos de otra manera. Ya no vivimos como antes.

5. ¿Cuándo bautizó Jesucristo a sus discípulos con el Espíritu Santo?

Hechos 2.1-4

1 Cuando llegó el día de Pentecostés estaban todos unánimes juntos. 2 De repente vino del cielo un estruendo como de un viento recio que soplaba, el cual llenó toda la casa donde estaban; 3 y se les aparecieron lenguas repartidas, como de fuego, asentándose sobre cada uno de ellos. 4 Todos fueron llenos del Espíritu Santo y comenzaron a hablar en otras lenguas, según el Espíritu les daba que hablaran.

2. Diospa Palabran kay pasaman shamur ¿imanötaq yurirqan?

San Juan 1.14a

Diospa Palabran kay pasaman shamurmi runano yurirqan. Noqakunawanmi kay pasacho purirqan.

3. ¿Pitaq say runa karqan?

San Juan 1.14b

Tayta Diospa juklayla Surin kaptinmi munayyuq kaykaqta rikayarqä.

Kuyapäkuq y rasun kaqlata parlaqmi karqan.

4. ¿Tayta Diospa Surin kikin Diossuraq?

San Juan 1.18

Manami pipis Tayta Diosta imaypis rikashsu.

Juklayla Surinmi isanqa, Dios kar y Tayta Dioswan juklayla kar, Tayta Diospita musyasimashkansi.

5. Tayta Dioswan ¿imano kashqantataq Jesucristo nirqan?

San Juan 10.29-30

²⁹ Taytämi paykunata makiman churamush. Lapanpaq munayyuq kaptinmi ni pipis Taytäpa makinpita qechunqasu. ³⁰ Taytäwan noqa juklaylami kä.

IV. SABEMOS QUE JESUCRISTO ES DIOS PORQUE JESUCRISTO DIJO QUE ES UNO CON EL PADRE

1. ¿Quién estuvo con Dios en el principio cuando no había nada?

San Juan 1.1

En el principio era el Verbo, el Verbo estaba con Dios y el Verbo era Dios.

2. Cuando el Verbo de Dios vino a este mundo, ¿en qué se convirtió?

San Juan 1.14a

Y el Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros lleno de gracia y de verdad

3. ¿Quién fue ese hombre?

San Juan 1.14b

y vimos su gloria, gloria como del unigénito del Padre.

Tantiyasikuy: Tayta Dioswan Jesucristo juklayla kaykarpis Tayta Diostami manakurqan. Saynölami Tayta Dioswan juklayla karpis Jesucristuta Tayta Dios kay pasaman kachamurqan.

Imano say kashqantapis tantiyanansipaqmi yachaq runakuna niyan Dios *Trinidad* kashqanta. Trinidad nishqanqa tri-unidad ninanmi.

Trinidad imano kashqanta shumaq mana tantiyashqapis juklayla Diosmi kaykan Tayta Dios, Surin Jesucristo y Espíritu Santu. Kimsa karpis juklaylami kaykan.

Trinidadpaq masta tantiyanansipaq ishkay mushuq palabrakunata yachakushun. Juk palabrami kaykan *naturalëza*. Jukaq palabranami kaykan *persöna*.

Diospa naturalëzanpaq parlarqa parlansi imaypitapis imayyaqpis kashqanta, lapantapis kamashqanta y imaypis saynöla kashqanta. Diospa naturalëzanqa juklaylami kaykan.

Diospa persönankunami isanqa kimsa kaykan. Persönapaq parlarqa manami cuerpuyuq kashqanpaqsu parlansi, sinöqa pï kashqantami parlansi. Diospa persönanqa kimsami kaykan. Juk persöna kaykan Tayta Dios, juk persöna kaykan Surin Jesucristo y juk persönanami kaykan Espíritu Santu.

Saymi Diospa naturalëzan juklayla kaptinpis persönankuna kimsa kaykan. Saytami Trinidad ninsi.

Explicación: Cuando habla del unigénito del Padre, se refiere al Hijo unigénito del Padre, o sea, a Jesucristo. La versión *Nueva Traducción Viviente* traduce así: Y hemos visto su gloria, la gloria del único Hijo del Padre.

4. ¿El Hijo de Dios podría ser Dios mismo?

San Juan 1.18

A Dios nadie lo ha visto jamás; el unigénito Hijo, que está en el seno del Padre, él lo ha dado a conocer.

Explicación: Los mejores y más antiguos manuscritos griegos dicen “el unigénito Dios” en vez de “el unigénito Hijo”. Por eso algunas versiones como *Dios Habla Hoy* dicen: “Nadie ha visto jamás a Dios; el Hijo único, que es Dios y que vive en íntima

Tantiyasikuy: Unay griego idiömachöqa jiluta tiñishqanta nirqa jiluta bautizashqantami niyaq. Jilu tiñish kar juk color rikakushqannömi noqansipis Espíritu Santuwan bautizash kar juknöna kawayta qalaykansi. Mananami nawpata kawashqansinönasu kawansi.

5. ¿Imaytaq Espíritu Santuwan discípulunkunata Jesucristo bautizarqan?

Hechos 2.1-4

¹ Pentecostés fiesta junaqmi Jesucristuman yäraquqkuna juk wayicho shuntakash kaykäyarqan. ² Saycho kaykäyaptinmi elaqpita shukukuynöraq fiyupa qaparashqan ciëlpita wiyakämurqan. ³ Saynölami qallu sikasaq nina niraqkuna jukninman jukninman charqan. ⁴ Lapanmi Espíritu Santupa munayninwan imaypis mana parlayashqan idiömakunapa parlayta qalaykuyarqan.

6. Jesucristupa discípulunkuna Espíritu Santuta chaskikurkur parlapäyaptin ¿ima idiömacho parlapäyashqantataq niyarqan?

Hechos 2.11b

Maysaypita karpis kikinsipa idiömansichömi wiyaykansi Tayta Dios kushikuypaq rurashqankunata.

3. Según su promesa a sus discípulos, ¿a quién iba a enviar Jesucristo?

San Juan 16.7

Pero yo os digo la verdad: Os conviene que yo me vaya, porque si no me voy, el Consolador no vendrá a vosotros; pero si me voy, os lo enviaré.

Explicación: El Consolador es el Espíritu Santo.

4. Según la declaración de Jesús, ¿cuándo iban a ser sus discípulos bautizados con el Espíritu Santo?

Hechos 1.5

...porque Juan ciertamente bautizó con agua, pero vosotros seréis bautizados con el Espíritu Santo dentro de no muchos días.

Explicación: En el griego antiguo, cuando la gente decía que había teñido hilo, decía que había *bautizado* el hilo. Así como el hilo teñido tiene otro color, nosotros

2. Runakunata ¿piwan Jesucristo bautizananpaqtaq Bautizaq Juan tantiyasirqan?

San Marcos 1.8

Noqaqa yakulawanmi bautizä. Paymi isanqa Espiritu Santuwan bautizayäshunki.

Tantiyasikuy: Espiritu Santuwan bautizayäshunki nirqa Espiritu Santuta kachamunanpaq kashqantami nirqan.

3. Discipulunkunaman ¿pita kachamunanpaqtaq Jesucristo nirqan?

San Juan 16.7

Rasunpami ni: Qamkunapaq mas ali kaykan noqa aywakuptimi. Mana aywakuptiqa Yanapäkuq Espiritu Santu manami shamunqasu. Aywakurmi isanqa payta kachamushaq.

4. Jana pasaman Jesucristo manaraq kutikur discipulunkunata Espiritu Santuwan ¿imay bautizananpaqtaq nirqan?

Hechos 1.5

Juanqa yakulawanmi bautizarqan. Qamkunami isanqa Espiritu Santuwan bautizash kayanki. Bautizash kayänaykipaq walka junaqlanami pishiykan.

II. LA VENIDA DEL ESPÍRITU SANTO

1. ¿A quién prometió Dios que iba a enviar?

Joel 2.28a

Después de esto derramaré mi espíritu sobre todo ser humano...

Explicación: El profeta Joel escribió ochocientos años antes del nacimiento de Jesucristo.

2. Según la enseñanza de Juan el Bautista, ¿con quién iba a bautizar Jesús?

San Marcos 1.8

Yo a la verdad os he bautizado con agua, pero él os bautizará con Espiritu Santo.

Explicación: Cuando dice que Jesucristo iba a bautizar con Espiritu Santo, quiere decir que iba a enviar el Espiritu Santo.

V. JESUCRISTO DIOS KASHQANTA MUSYANSI WAKIN TEXTUKUNAPIS SAYNO NIPTINMI

Kay textukunacho ¿Jesucristo pï kashqantataq nin?

Tito 2.13

Sayno kawarmi salvamaqninsi Jesucristo kutimushqanyaq kamarikushla shuyakuykäshun. Paymi lapanpaq munayyuq Diosninsi kar lapan runakuna rikay chipipiykar kutimunqa.

2 Pedro 1.1

Yärakuq mayïkuna: Noqa Simón Pedro, Jesucristupa sirviqnin y apostolnin karmi, qamkunapaq kay cartata cartakaykämi. Qamkunatapis Jesucristo kuyapäyäshushpaykimi noqakunatano salvayäshushkanki. Payqa Diosninsimi y salvamaqninsimi.

comunión con el Padre, es quien nos lo ha dado a conocer". Otras versiones que traducen de esta manera son: la Nueva Versión Internacional, la Palabra de Dios para Todos, la Nueva Traducción Viviente, la Biblia de las Américas, la Versión Latinoamericana y la versión Nácar y Colunga.

5. ¿Qué dijo Jesucristo acerca de estar con el Padre?

San Juan 10.29-30

29 Mi Padre, que me las dio, mayor que todos es, y nadie las puede arrebatar de la mano de mi Padre. 30 El Padre y yo uno somos.

Explicación: Aunque Jesucristo es uno con el Padre, oró al Padre. Aunque era uno con el Padre, el Padre envió a Jesucristo a este mundo.

Los que estudian esto dicen que Dios es Trino, o hablan de la Trinidad. Esta palabra viene de tri-unidad: tres en uno.

Aunque no podemos entender bien cómo es la Trinidad, hay un solo Dios que es Dios Padre, el Hijo Jesucristo y el Espíritu Santo. Aunque son tres, son un solo Dios. Para entender mejor la Trinidad, vamos a aprender dos palabras: *naturaleza* y *persona*.

La *naturaleza* de Dios está en el hecho de que es eterno, es creador y nunca cambia. La *naturaleza* de Dios es única.

Pero, las *personas* de Dios son tres. Decir persona no significa que tiene cuerpo, sino que identifica a la persona de quién hablamos. Las *personas* de Dios son tres: el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo.

Así que la *naturaleza* de Dios es una sola mientras las *personas* son tres. A esto se le llama la Trinidad.

Colosenses 2.9-10

⁹ Jesucristo runa karpis Diosmi kaykan. ¹⁰ Saymi Jesucristucho kaykarqa salvashna kaykansi. Manami angilkunapis ni supaykunapis payman tinkuyansu.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Jesucristo Dios kashqanta musyansi runakunata jusankunapita perdonaptinmi.
2. Jesucristo Dios kashqanta musyansi payta adoranansipaq Diospa palabrancho niptinmi.
3. Jesucristo Dios kashqanta musyansi Tayta Diospa jutin paypapis jutin kashqanta niptinmi.
4. Jesucristo Dios kashqanta musyansi Tayta Dioswan juklayla kashqanta Jesucristo niptinmi.
5. Jesucristo Dios kashqanta musyansi wakin textukunapis sayno niptinmi.

V. SABEMOS QUE JESUCRISTO ES DIOS PORQUE OTROS TEXTOS LO DICEN

Según esos textos, ¿quién es Jesucristo?

Tito 2.13

mientras aguardamos la esperanza bienaventurada y la manifestación gloriosa de nuestro gran Dios y Salvador Jesucristo.

2 Pedro 1.1

Simón Pedro, siervo y apóstol de Jesucristo, a los que habéis alcanzado, por la justicia de nuestro Dios y Salvador Jesucristo, una fe igualmente preciosa que la nuestra:

Colosenses 2.9-10

9 Porque en él habita corporalmente toda la plenitud de la divinidad, 10 y vosotros estáis completos en él, que es la cabeza de todo principado y potestad.

REPASO:

1. Sabemos que Jesucristo es Dios porque perdona el pecado.
2. Sabemos que Jesucristo es Dios porque la palabra de Dios dice que debemos adorarlo.
3. Sabemos que Jesucristo es Dios porque tiene el mismo nombre de Dios.
4. Sabemos que Jesucristo es Dios porque Jesucristo dijo que es uno con el Padre.
5. Sabemos que Jesucristo es Dios porque otros textos lo dicen.

I. ESPÍRITU SANTU TAYTA DIOSPA Y JESUCRISTUPA ESPÍRITUN KASHQAN

¿Pipa Espirituntaq Espiritu Santu kaykan?

Romanos 8.14

Tayta Diospa Espiritun tantiyasishqanno kawaqkunaqa lapanpis Tayta Diospa wamrankunami kaykäyan.

Filipenses 1.19

Tayta Diosta noqapaq manakuyaptiki y Jesucristupa Espiritun yanapämaptin prësu kaykashqäpita yarqamunäpaq kashqanta musyarmi.

II. ESPÍRITU SANTU SHAMUSHQAN

1. ¿Pita kachamunanpaqtaq Tayta Diosninsi promitirqan?

Joel 2.28a

Saypitanami Espiritüta lapan runakunaman kachamushaq.

Tantiyasikuy: Profëta Joelqa qelqarqan puwaq pachak (800) wata Jesucristo manaraq yuriptinmi.

I. EL ESPÍRITU SANTO ES EL ESPÍRITU DE DIOS PADRE Y DE JESUCRISTO

¿De quién es el Espíritu Santo?

Romanos 8.14

Todos los que son guiados por el Espíritu de Dios, son hijos de Dios,

Filipenses 1.19

porque sé que por vuestra oración y la suministración del Espíritu de Jesucristo, esto resultará en mi liberación,

2.5/ Espíritu Santuta chaskikushqansi

Himnukuna: 12, 28

LECTURA BÍBLICA: SAN JUAN 16.5–15

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Wakin runakuna yarpäyan kachariykamashpansi Tayta Diosninsipis, Jesucristupis y Espíritu Santupis jana pasalacho tákuyashqanta. Sayno kaptinpis Bibliata liyirmi tantiyansi Tayta Diosninsipis, Jesucristupis y Espíritu Santupis noqansiwan kaykashqanta.

Saymi kay yachasikuycho yachakushun:

- I. Espíritu Santu Tayta Diospa y Jesucristupa Espiritun kashqanta,
- II. Espíritu Santu shamushqanta,
- III. Espíritu Santuta chaskikushqansita,
- IV. Espíritu Santu noqansiwan imayyaqpis kashqanta.

Jukaq kaq yachasikuychönami yachakushun Espíritu Santu imano yanapämashqansitapis.

2.5 Recibimos el Espíritu Santo

LECTURA BÍBLICA: SAN JUAN 16.5–15

INTRODUCCIÓN

Algunos piensan que Dios Padre, Jesucristo y el Espíritu Santo nos han abandonado y están solamente en el cielo. Pero cuando leemos la Biblia entendemos que Dios Padre, Jesucristo y el Espíritu Santo están con nosotros. En esta lección aprenderemos sobre los siguientes temas: (1) el Espíritu Santo es el Espíritu de Dios Padre y de Jesucristo, (2) la venida del Espíritu Santo, (3) recibimos el Espíritu Santo y (4) el Espíritu Santo está siempre con nosotros.

En otra lección aprenderemos cómo es que el Espíritu Santo nos ayuda.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: SAN JUAN 1.18

Manami pipis Tayta Diosta imaypis rikashsu. Juklayla Surinmi isanqa, Dios kar y Tayta Dioswan juklayla kar, Tayta Diospita musyasimashkansi.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Jesucristuqa Diosmi kaykan. Jesucristo imano kashqantapis tantiyarmi musyansi Tayta Dios imano kashqantapis. Sayno kaykaptinqa Jesucristuta agradëcikushun salvamänansipaq y yanapämänansipaq munayyuq kashqanpita.

San Juan 1.18 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

TEXTO PARA MEMORIZAR: SAN JUAN 1.18

A Dios nadie lo ha visto jamás; el unigénito Hijo, que está en el seno del Padre, él lo ha dado a conocer.

PARA PENSAR Y ORAR:

Jesucristo es Dios. Cuando conocemos cómo es Jesucristo, conocemos también cómo es Dios. Demos gracias a Jesucristo pues él tiene el poder para salvarnos y ayudarnos.

Escriba de memoria las palabras de San Juan 1.18.

2.4/ Jesucristo Dios karpis runa kashqan

Himnukuna: 48, 49, 53

LECTURA BÍBLICA: FILIPENSES 2.6–11

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Jesucristo Dios kashqanta tantiyarpis aska runakuna manami tantiyayansu paypis noqansino runa kashqanta. Kay yachasikuycho yachakushun Jesucristo Dios kaykarpis runa kashqanta.

1. ¿Imanötaq Jesucristo yurirqan?

Filipenses 2.6–7

⁶ Payqa Dios kaykarpis manami jana pasalachösu täkurqan.

⁷ Munayyuq kayninta kacharirmi ashmaynöla kananpaq noqansino yurirqan.

2.4 La humanidad de Jesucristo

LECTURA BÍBLICA: FILIPENSES 2.6–11

INTRODUCCIÓN

Aunque hay personas que entienden que Jesucristo es Dios, muchos no entienden que también es hombre. En este estudio aprenderemos que Jesucristo, siendo Dios, también es hombre.

1. ¿Cuál fue la semejanza de Jesús cuando nació?

Filipenses 2.6–7

⁶ Él, siendo en forma de Dios, no estimó el ser igual a Dios como cosa a que aferrarse, ⁷ sino que se despojó a sí mismo, tomó la forma de siervo y se hizo semejante a los hombres.

Explicación: Cuando dice que “se hizo semejante a los hombres”, no quiere decir que solamente se hizo *parecido* a los hombres, sino que al nacer se hizo como todos los hombres; o sea que se hizo hombre.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Jesucristuqa Dios karmi lapanpaqpis munayyuq kaykan. Saynöpis Jesucristuqa runa karmi noqansino yurish, winash, mikanash, yakunash, waqash, nakash y wanushqapis. Saymi imano nakashqapis kuyapämashpansi yanapämansi. Sayno kaptinqa ima nakaycho karpis wanuy kaway payman yarakushun.

Filipenses 2.6–7 yachakushqayki textuta juk papilman qelqanki.

PARA PENSAR Y ORAR:

Porque es Dios, Jesucristo tiene poder sobre todo. Al mismo tiempo, siendo hombre, como nosotros nació, creció, tuvo hambre, tuvo sed, lloró, sufrió y murió. Por eso, en todos nuestros sufrimientos él nos tiene compasión y nos ayuda. Así que en toda circunstancia confiamos en él.

Escriba de memoria las palabras de Filipenses 2.6–7.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi Jesucristo runano yurishqanta (Filipenses 2.6–7).
2. Yachakushkansi Jesucristo winaylanta mas yachayyuq rikakushqanta (San Lucas 2.52).
3. Yachakushkansi Jesucristo noqansino utikashqanta, yakunashqanta, punushqanta, kushikushqanta, lakikushqanta y waqashqantapis.
4. Yachakushkansi Jesucristuta Satanás tentaptinpis mana jusalikushqanta (Hebreos 4.15).

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: FILIPENSES 2.6–7

- ⁶ Payqa Dios kaykarpis manami jana pasalachösu täkurqan.
⁷ Munayyuq kayninta kacharirmi ashmaynöla kanaanpaq noqansino yurirqan.

REPASO:

1. Hemos aprendido que Jesucristo nació hombre (Filipenses 2.6–7).
2. Hemos aprendido que Jesucristo creció como todos los hombres (San Lucas 2.52).
3. Hemos aprendido que Jesucristo se cansó, tuvo sed, durmió, se alegró, se puso triste y lloró como todos los hombres.
4. Hemos aprendido que aunque Jesucristo fue tentado en todo no pecó (Hebreos 4.15).

TEXTO PARA MEMORIZAR: FILIPENSES 2.6–7

⁶ Él, siendo en forma de Dios, no estimó el ser igual a Dios como cosa a que aferrarse, ⁷ sino que se despojó a sí mismo, tomó la forma de siervo y se hizo semejante a los hombres.

2. ¿Jesucristo yurishqanpita pasasuraq yachayyuq karqan?

San Lucas 2.52

Winaylantami Jesús mas yachaq rikakurqan. Saymi Tayta Diospis y runakunapis kuyayarqan.

3. Kay textukunata liyir usharkur tarinkipaq oracionkunata. Cada oracionpa qalaykunanchu juk taksha räya kaykan. Textuman oración tinkuptinqa X-ta qelqanki räya kaykashqanman. Textuman mana tinkuptinqa ama imatapis qelqankisu.

San Juan 4.6

Saychömi kaykan Jacob uchkusishqan pözu. Pulan junaqnöna kaykaptinmi say pözuman chaykur Jesús utikash jamaskirqan.

San Juan 4.7

Samaria warmi yakukuq sayman chaptinmi Jesús nirqan: “Yakulayki, mamita”.

San Juan 11.35

Saymi Jesúspsis waqarqan.

San Lucas 6.12

Saypitanami jirkaman aywaykur Tayta Diosta manakuykar Jesús wararqan.

2. ¿Jesús habrá nacido sabio?

San Lucas 2.52

Y Jesús crecía en sabiduría, en estatura y en gracia para con Dios y los hombres.
 Explicación: Jesucristo tuvo que aprender y crecer como todos los hombres.

3. Después de leer los siguientes textos bíblicos, usted encontrará varias oraciones. Al principio de cada oración hay una raya. Si la oración esta relacionada con los textos bíblicos leídos, escriba una X en la raya. Si la oración no está relacionada con los textos bíblicos, no escriba nada.

San Juan 4.6

Y estaba allí el pozo de Jacob. Entonces Jesús, cansado del viaje, se sentó junto al pozo. Era como la hora sexta.

San Marcos 6.6a

Marka mayinkuna payman mana yarakuyaptinmi Jesús fiyupa lakikurqan.

San Mateo 8.10

Sayno niptinmi Jesús kushikur paywan aywaykaq runakunata nirqan: “Rasunpami nï: Sayjinanpa yarakamaq runataqa manami ni Israel runakunachöpis tarishkäsu....”

San Lucas 8.23a

Qochata simpaykäyaptinmi Jesús punukäkurqan.

- | | |
|--|---|
| _____ Jesucristo utikarqan. | _____ Jesucristo lakikurqan. |
| _____ Jesucristo runapa washanta rimarqan. | _____ Jesucristo Tayta Diosta manakurqan. |
| _____ Jesucristo yakunarqan. | _____ Jesucristo lulakurqan. |
| _____ Jesucristo kushikurqan. | _____ Jesucristo jusalikurqan. |
| _____ Jesucristo punurqan. | _____ Jesucristo waqarqan. |

San Juan 4.7

Llegó una mujer de Samaria a sacar agua; y Jesús le dijo: —Dame de beber.

San Juan 11.35

Jesús lloró.

San Lucas 6.12

En aquellos días él fue al monte a orar, y pasó la noche orando a Dios.

San Marcos 6.6

Y estaba asombrado de la incredulidad de ellos.

San Mateo 8.10

Al oírlo Jesús, se maravilló y dijo a los que lo seguían: —De cierto os digo que ni aun en Israel he hallado tanta fe.

San Lucas 8.23a

Pero, mientras navegaban, él se durmió.

4. Jesucristo noqansino runa kaptinpis Satanás tentaptin ¿jusalikurqansuraq?

Hebreos 4.15

Kay pasacho kaptinmi mandaq cüransi Jesucristuta noqansitano Satanás tukuynöpa tentarqan. Sayno tentaptinpis manami jusalikurqansu. Saymi noqansitapis Satanás tentamash kuyapämashpansi Jesucristo yanapämansi.

5. “Jesucristuqa manami runasu kash” niqkunaqa ¿papa contrantaq kaykäyan?

1 Juan 4.2-3

² Tayta Diospa wilakuqnin karqa Jesucristo kay pasaman shamur rasunpaypa runa kashqantami yachasin. ³ Jesucristo rasunpaypa runa kashqanta mana yachasirqa manami Tayta Diospa wilakuqninsu kaykan, sinöqa anticristumi. Anticristo shamunanpaq kashqanta musyayashqaykinölamani kananqa anticristukuna kay pasacho puriykäyan.

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| _____ Jesucristo se cansó. | _____ Jesucristo se asombró. |
| _____ Jesucristo chismeó. | _____ Jesucristo oró a Dios. |
| _____ Jesucristo tuvo sed. | _____ Jesucristo mintió. |
| _____ Jesucristo se maravilló. | _____ Jesucristo pecó. |
| _____ Jesucristo se durmió. | _____ Jesucristo lloró. |

4. Aunque Jesucristo fue tentado en todo, ¿habrá pecado?

Hebreos 4.15

No tenemos un sumo sacerdote que no pueda compadecerse de nuestras debilidades, sino uno que fue tentado en todo según nuestra semejanza, pero sin pecado.

5. Si una persona niega que Jesucristo vino en carne, ¿será de Dios?

1 Juan 4.2-3

² En esto conoced el Espíritu de Dios: todo espíritu que confiesa que Jesucristo ha venido en carne, es de Dios; ³ y todo espíritu que no confiesa que Jesucristo ha venido en carne, no es de Dios; y este es el espíritu del Anticristo, el cual vosotros habéis oído que viene, y que ahora ya está en el mundo.

Explicación: Cuando habla de “todo espíritu”, habla de “toda persona”. Cuando dice que Jesucristo ha venido “en carne”, quiere decir que nació hombre.